

# Thorpe Blättchen

---



**Weihnachten 2021**



Eppendorfer Heimatverein e.V.



**Impressum:**

**Eppendorfer Heimatverein e.V.**

Engelsburger Str. 9

44869 Bochum

[www.eppendorfer-heimatverein.de](http://www.eppendorfer-heimatverein.de)

1. Vorsitzender: Gerd Robok

Geschäftsführer: Marc Lemannczik



**Museumsöffnungen:**

Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 15 Uhr-17 Uhr, außer in den Ferien.

Bitte Schaukästen, Internetseite oder Presse beachten

**(Änderungen vorbehalten)**

**Bürozeiten und Museumsöffnung:**

Mittwoch 18 - 19 Uhr und Samstag von 9 - 12 Uhr, außer in den Ferien.

Thorpe Heimatmuseum, Engelsburger Str. 9

**(Änderungen vorbehalten)**

**Konten:**

Sparkasse Bochum IBAN: DE43430500010016774499

Volksbank Bochum-Witten IBAN: DE41430601290281730500

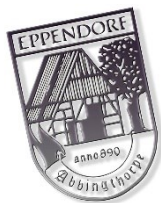
**Zu Fragen und Anregungen zu Inhalten oder Inseraten**

erreichen Sie die Redaktion über die E-Mail-Adresse

[redaktion@eppendorfer-heimatverein.de](mailto:redaktion@eppendorfer-heimatverein.de), über

das Kontaktformular auf unserer Homepage oder über die

Rufnummer 01575 22 22 358



**Thorpe-Blättchen online:**

[www.eppendorfer-heimatverein.de/archiv-thorpe-blaettchen](http://www.eppendorfer-heimatverein.de/archiv-thorpe-blaettchen)

# Besinnliches

*Da glänzt in die schneeige Winternacht  
Der Mond verklärend und kalt;  
Es glitzert in funkelnder Silberpracht  
Der Reif an den Bäumen im Wald.  
O Welt, wie bist du so schön.*

Maurice Reinhold von Stern (1860 - 1938),  
österreichischer Schriftsteller und Journalist

33.

★  
*Thorpe  
Weihnachtsmarkt*



**ABGESAGT!**

**2021 AB 14:30 UHR  
KOMMT GEGEN 17 UHR**

EP... LIN E.V. MIT DEN BETEILIGTEN VEREINEN UND VERBÄNDEN:  
...G EPPENDORF, ARBEITERWOLFAHRT, KJG WATTENSCHIED,  
...AT DER KITA ROSENDELLE, KOLPINGFAMILIE EPPENDORF,  
KINDER- UND JUGENDHOSPIZDIENST LÖWENZAHN, KINDERTAGESPFLEGE ZWERGENWIESE

**THORPE HEIMATMUSEUM  
ENGELSBURGER STR.9 44869 BOCHUM**

## Nachbetrachtung Oldie – Nacht

Nach über zwei Jahren Corona – Pause fand sie endlich wieder statt, die 15. Scheunen – Oldie-Nacht beim Eppendorfer Heimatverein. Der Kartenverkauf wurde auf 100 Karten reduziert und es galten die 3G Regeln. Trotzdem war der Abend in kürzester Zeit ausverkauft. Eröffnet wurde die Oldie-Nacht mit einer Playback-Show der Theatergruppe. Sie präsentierten Stars und Lieder der 60er bis 90er Jahre.

Für gute Laune sorgten unter anderem Boy George, Cindy Lauper, Roger Whittaker, Gitti und Erika und viele mehr. Anschließend wurde die Tanzfläche freigegeben. Mit kühlen Getränken, einem kleinen Imbiss, Tanz und guter Musik wurde es ein rundum gelungener Abend.





## **Wir haben jetzt auch ein Kindertheater: „Die Thorpe Kids“**

Jeden Mittwoch ab 16 Uhr wird bereits in der Scheune an der Engelsburger Straße 9 geprobt.

Das erste Stück ist ein Krippenspiel der besonderen Art:

### **„Die 6 Heiligen Drei Königinnen“**

Dabei bringen die Königinnen dem Kind in der Krippe als Geschenk kein Gold, kein Weihrauch und keine Myrrhe, sondern geben das Versprechen, dem „Kind“ zu helfen die Welt zu retten. Ob das gelingt, können die Zuschauer erstmals im Dezember 2021 miterleben.

Der genaue Termin wird noch bekanntgegeben.

Weitere Aufführungen sind geplant.

Die „Thorpe Kids“ freuen sich auf Sie!



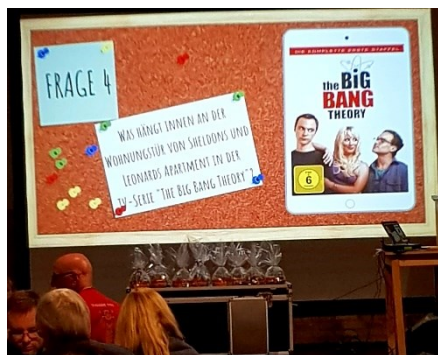


## In eigener Sache

Endlich findet wieder so einiges am Museum statt. Wir waren sehr glücklich, als wir endlich im September unseren **Weingenuß** durchführen konnten. Die Organisatoren und Helfer waren aber nicht die einzigen, die das dachten, denn weit über 100 Gäste waren ein echter Erfolg. Gut, dass das Wetter auch mitspielte, so dass draußen für alle Platz war. Die Weine waren wieder gut ausgewählt, das Essen wie immer lecker, und die Stimmung gewohnt super. Wir freuen uns schon auf den nächsten Weingenuß, der dann hoffentlich wieder im Sommer stattfinden kann.



**Eine kleine neue Veranstaltung** versuchen wir auch gerade einzuführen. Die ersten beiden Veranstaltungen können wir durchaus als gelungen bezeichnen, kamen doch fast alle Besucher hinterher zu uns mit den Worten „Beim nächsten Mal sind wir wieder dabei“. Die Rede ist vom „**Quizen im Museum**“. Am 9. und 23. Oktober fanden sich dazu insgesamt 100 Rätselfreunde in der Scheune ein.



Gespielt wurde in Teams von bis zu 8 Personen. Zu beantworten waren Fragen aus 8 verschiedenen Kategorien. Die Stimmung war richtig gut, alle hatten viel Spaß, für das leibliche Wohl war wie immer gesorgt, und die Sieger bekamen sogar ein kleines Präsent. Wer schon Lust hat, am nächsten Quiz teilzunehmen, kann sich den 15. Januar 2022 schon vormerken und sich gern bereits anmelden unter [quizen@eppendorfer-heimatverein.de](mailto:quizen@eppendorfer-heimatverein.de). Wir nehmen gerne Reservierungen für Teams von 6-8 Personen entgegen, aber auch Einzelpersonen können sich anmelden und werden von uns einem Tisch zugewiesen. So war es auch beim letzten Mal, Leute, die sich nicht kannten, bildeten ein Team und haben sich wirklich gut ergänzt. Nur Mut, im Team weiß man wirklich eine Menge!

## Das Thorpe – Theater informiert

Seit über vier Monaten haben wir das Glück, wieder jeden Mittwoch proben zu können. Da die Bühne noch vom letzten geplanten, aber abgesagten Stück noch steht, machen die Proben umso mehr Spaß.

Alle Akteure sind mit vollem Einsatz dabei und jeder freut sich das neue Stück „Das Falsche Fenster“ aufführen zu können. Bis dahin sind aber noch viele Proben nötig, aber wir haben ja die Zeit. Die Premiere ist am Freitag den 06.05.2022 um 20 Uhr. Weitere Aufführungen folgen an den Wochenenden bis zum 22.05.2022. Genaue Aufführungstermine werden rechtzeitig bekannt gegeben.





## In eigener Sache



**Rewe-Lenk in Eppendorf** wurde in diesem Jahr 25 Jahre alt (wir berichteten).

Neben zahlreichen anderen Gratulanten konnten auch wir vom Eppendorfer Heimatverein unsere Glückwünsche auf besondere Weise überbringen.

Unser Archiv brachte noch einige Bilder aus vergangenen Tagen zum Vorschein. Nicht nur historische Bilder vom Hof Stratmann, sondern auch Bilder vom Bau des Marktes. Wir fertigten mit Hilfe dieser Bilder eine besondere Collage und überreichten diese an die Eheleute Lenk. Bei den treuen Eppendorfern kam das Geschenk sehr gut an.



Eigentlich wollten wir hier über das **Hygiene-Konzept beim Weihnachtsmarkt** informieren.

Schon im Oktober standen Treffen mit den anderen Vereinen an. Es wurde verhandelt, geplant, gedacht, geredet und schließlich war man sich einig: Wir sind genug, um einen schönen Weihnachtsmarkt vorbereiten zu können.

Das Hygiene-Konzept gestaltete sich schwierig, da man mehr als das tatsächlich Verlangte umsetzen wollte.

Und dann kam sie, die sogenannte vierte Welle. Wir beschlossen gemeinsam: Das geht so gar nicht! Auch in der Eppendorfer Bevölkerung regten sich Stimmen, die dies bestätigten. In dieser Zeit ist sehr viel Fingerspitzengefühl gefordert, und man steht auch in der Verantwortung. Nicht nur für sich selbst, sondern auch für alle Helfer und alle Besucher.

Wir wissen, wie schade das ist. Wieder ein Jahr ohne den Thorpe Weihnachtsmarkt. Wir hoffen jedoch auf Verständnis. Bleiben Sie alle gesund. Auf dass wir uns 2022 wiedersehen werden!

# DEUTSCHLANDS WOHL BESTE STADIONWURST

**Thiers** Fleisch- und  
Wurstwaren  
GmbH & Co KG

Thiers Fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co KG  
Hansastraße 128 | 44866 Bochum

**Direktverkauf:** dienstags und freitags zwischen 8 und 16 Uhr



Markus Adam

Westenfelder Straße 141  
44867 Bochum-Wattenscheid  
Telefon 0 23 27 / 78 68 78  
Telefax 0 23 27 / 91 97 87  
info@dachdecker-adam.de  
www.dachdecker-adam.de

# DEVK

VERSICHERUNGEN

Schmidt  
Am Hunnepoth 6  
44869 Bochum  
Tel. : 02327-903310



Aus dem kleinen Makler 1 x 1:  
**AM ENDE ENTSCHEIDET DIE FRAU!**

*Eiscafe* & *Etna*

Antonio Amore  
Inhaber  
Telefon 02327 974999  
Am Thie 3a  
44869 Bochum  
E-Mail amore@eiscafe.it

- Vermietung & Verkauf
- Immobilienbewertung



REUTER IMMOBILIEN  
WirkennenBochum

Hattinger Straße 882  
44879 Bochum-Linden  
Tel.: 02 34 - 91 79 06 86  
info@reuter-immobilien.info

**Gebel & Stawski GmbH**

**SANITÄR** Badezimmer

**Telefon: 02327- 88 112**

**Fax: 02327- 82 941**

**HEIZUNG** Heizsysteme

**www.gebel-stawski.de**

**SERVICE** Wartung Reparatur



**Thomas Wegener** Kfz-Technikermeister

**Verkauf · Einbau · Instandsetzung**

- ✓ Inspektion mit Erhalt der Herstellergarantie
- ✓ Kfz-Elektrik-Service alle Fabrikate
- ✓ AU und HU\*
- ✓ Computerachsvermessung
- ✓ Bremsentest
- ✓ Standheizung
- ✓ Unfallschadenbeseitigung
- ✓ Klimaanlage · Klimatechnik
- ✓ Smart-repair bei kleinen Lackschäden
- ✓ Freisprechanlagen

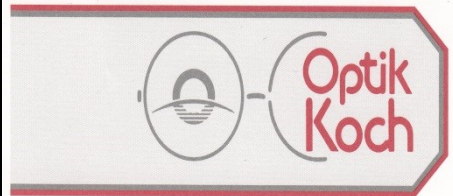
**Wegener Bosch Service**

Ruhrstraße 207 · 44869 Bochum

Tel. (0 23 27) 9 94 72-0 · Fax (0 23 27) 9 94 72-29

[info@wegener-bosch-service.de](mailto:info@wegener-bosch-service.de)

\* (HU nach §29 STVZO durchgeführt durch externe Prüfungenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisation)



Raimund Koch Im Kattenhagen 14  
Augenoptikermeister 44869 Bochum-Eppendorf  
☎ 023 27/7 23 47

Das „Kleine“ Gasthaus in unserer Straße,  
in dem das Leben noch lebenswert ist ...

**Zum Keglerheim**

Paul Kleine  
Engelsburger Str. 82 ~ 44869 Bochum  
Telefon 02327 / 7 38 31

Im Ausschank:

Fiege Pils, Rothaus Pils und Frankenheim Alt

Öffnungszeiten: Freitag, Samstag und Sonntag ab 15:45 Uhr



**ALORENZ** IMMOBILIEN

**IHRE Sicherheit durch UNSERE Erfahrung**  
**In allen Immobilien und Grundstücksfragen**  
**Oft kopiert - nie erreicht**

**IHR 1. Vor-Ort-Partner!**



Bewertet + getestet als Nr. 1 Büro!

[www.immobilien-lorenz.de](http://www.immobilien-lorenz.de)  
[info@immobilien-lorenz.de](mailto:info@immobilien-lorenz.de)  
Tel.: 02327 - 7 00 22



DIE BESTE  
LÖSUNG FÜR  
IHRE IMMOBILIE  
IN EPPENDORF

02327/4127404



**Pfötchen fit**  
Physiotherapie für den Hund

## Britta Schut

Hundephysio- und Wellnesstherapeutin

Ruhrstr. 155 - D-44869 Bochum

Telefon: +49 (2327) 78 89 494

Mobil: +49 (179) 481 55 95

[www.pfoetchen-fit.de](http://www.pfoetchen-fit.de)

[b.schut@pfoetchen-fit.de](mailto:b.schut@pfoetchen-fit.de)

## Doros Kotten

(ehem. Kotten Bodde)

Am Thie 8 • 44869 Bochum-Eppendorf

Dienstag bis Samstag von 17<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup> Uhr,  
Sonn- und Feiertags von 10<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup> Uhr

### Italienische Küche

Räumlichkeiten für  
Weihnachtsfeier,  
Geburtsstagsfeier  
etc. bis 80 Personen

Tel. 02327 / 5608585



## Birgit Brands

Logopädin

Triple P-Beraterin

Elsa-Brandström-Str. 122

44869 Bochum

Tel. 02327 / 4 01 93 35

[logobirgitbrands@t-online.de](mailto:logobirgitbrands@t-online.de)



Stephan Klocke

**Lotto - Tabakwaren - Presse  
Reisen - Schreibwaren - Geschenkartikel  
DHL Paketshop - Bogestra Ticketshop**

Am Thie 21 44869 Bochum

Tel.: 02327 / 72155



## Look Fernseh- & Hausgeräte Servicewerkstatt

KOSTENLOSE FERNSEHLEIHGERÄTE  
BEI WERKSTATTREPARATUR

• Neugeräte zu TOP-Preisen

0 23 27 / 7 33 52

Meisterbetrieb

Ruhrstraße 2 • BO- Eppendorf



UHLNBROCK  
CATERING

**So lecker kann  
Catering sein!**



02 34 / 304 66 171

[www.das-schmeckt-mir.ruhr](http://www.das-schmeckt-mir.ruhr)



# Bestattungen Gräbermann

24 Std. Telefon  
(0 23 27) 7 11 80

Beratung und Erledigung der Formalitäten in allen  
Bestattungsangelegenheiten, Hausbesuche in allen Stadtteilen  
„Eigene Verabschiedungsräume“  
Munscheider Str. 15, 44869 Bo.-Eppendorf  
Alte Post 10, 44869 Bo.-Höntrop Tel.: (0 23 27) 7 11 80

## Jenny's HairDesign

### Öffnungszeiten:

*Di - Mi* von 9.00 bis 18.30 Uhr  
*Do* von 9.00 bis 18.00 Uhr  
*Fr* von 8.30 bis 18.00 Uhr  
*Sa* von 8.00 bis 13.00 Uhr

[www.jennys-hair-design.de](http://www.jennys-hair-design.de)

Jenny's Hair Design  
Finkenstraße 3  
44869 Bochum  
02327 / 74917

# Getränke Podoll

Getränke - Abholmärkte - Party-Service  
Verleih von Zapfanlagen u. Ausschankwagen  
Getränke-Heimdienst



Vereinsstr. 35 - 44793 Bochum - Tel./Fax: 0234/6406245



## Dennis Mußmacher Friseur

Friseur & Barbier seit 1927  
Am Thie 29  
44869 Bochum  
Tel. 02327 - 73344

## Aufnahmeantrag

Ich / wir möchte(n) Mitglied(er) im Eppendorfer Heimatverein e.V. werden:

Name/Vorname:.....

Straße/Nr.:.....

PLZ / Ort:.....Geb.-Datum:.....

Telefon:.....Email:.....

Ich möchte aktiv mitwirken

Ich möchte passives Mitglied sein

Weitere Familienangehörige möchten auch Mitglied werden:

Name / Vorname / Geb.-Datum:	aktiv	passiv
------------------------------	-------	--------

.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Unterschrift (Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters)

.....

### **Beitrag:**

**12,-€ / Jahr für Einzelpersonen und 24,-€ / Jahr für Familien**

(Zur Familie zählen auch Kinder bis zum 21. Lebensjahr, die im selben Haushalt leben).



**Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschrift:**

Hiermit ermächtige ich den Eppendorfer Heimatverein e.V. widerruflich die von mir zu entrichtenden Beiträge bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos:

IBAN:

.....abzubuchen.

Name / Vorname:

.....

Ort / Datum /

Unterschrift:.....

**Datenspeicherung:**

Ich / Wir willige(n) ein, dass die aufgeführten Daten für Vereinszwecke per EDV gespeichert, verarbeitet und genutzt werden.

Der Verein wird die Daten ausschließlich im Rahmen der Vereinsverwaltung verwenden und nicht an Dritte weitergeben.

Nach Beendigung der Mitgliedschaft werden die Daten unverzüglich gelöscht.

Name / Vorname:

.....

Ort / Datum / Unterschrift:

.....

# REWE

5x in Bochum & Wattenscheid



# Lenk

Besser einkaufen. Seit 1963.

Echte italienische  
Spezialitäten!

TRATTORIA  
TOSCANA®

von  
**Francesco Robiony**  
Ein echter Italiener  
im



Am Thie 3 • 44869 Bochum-Eppendorf (Am Denkmal)

**Reservierung & Vorbestellung:**

 **(0 23 27) 97 99 100**

*Abholung, jederzeit möglich!*





Aus dem kleinen Makler 1 x 1:  
**AM ENDE ENTSCHEIDET DIE FRAU!**

- Vermietung & Verkauf
- Immobilienbewertung



REUTER IMMOBILIEN  
 WirKennenBochum  
 Hattinger Straße 882  
 44879 Bochum-Linden  
 Tel.: 02 34 - 91 79 06 86  
 info@reuter-immobilien.info

## Hundepflegesalon

*Fell in Form* 

Inh. Jennifer Vogl

Trimmen (einmalig im Ruhrgebiet) und Entfilzen  
 Waschen – Schneiden – Baden – Föhnen

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Mittwoch von 10.00 bis 14.00 Uhr  
 Samstag nach Vereinbarung

Eppendorfer Straße 5 • 44869 Bochum  
 (0234) 35782141 • (0176) 31741921  
[www.fellinformbochum.de](http://www.fellinformbochum.de)



Georgios Papadopoulos  
 01718385731

Pantelis Vozinidis  
 01715809988

Am Thie 28 • 44869 Bochum - Eppendorf  
 Tel: 02327 - 7 23 10

Wir bringen Ihr  
 Grab in *Form*.



Dienstleistung nach Maß -  
 aus Ihrer Friedhofsgärtnerei.

# JUNKER

Grabpflege & Gestaltung

Mitgliedsbetrieb und Vertrags-  
 partner der Genossenschaft der  
 Friedhofsgärtner Bochum e.G.

**Perfekter Service -  
 das ganze Jahr!**  
**Tel.: 0 23 27 - 7 10 71**  
**Mobil: 01 71 - 7 43 86 81**  
**[www.grabpflege-junker.de](http://www.grabpflege-junker.de)**

## SALONIKI GRILL

Griechische & Internationale Spezialitäten

Georgios Papadopoulos  
 01718385731

Pantelis Vozinidis  
 01715809988

Ruhrstr.229 • 44869 Bochum - Eppendorf  
 Tel: 02327 - 78 09 46



# Bestattungen Klammer

Inh. G. Nessenschuk

44869 Bochum-Eppendorf  
Ruhrstr 200 • Tel 02327 - 99 48 27



## ELEKTROTECHNIK KLIMATECHNIK Christian Fettkötter

Schützenstr. 228  
44869 Bochum

Tel.: 02327/9747090  
Fax: 02327/9747091

Mail: [info@cf-elektro-klima.de](mailto:info@cf-elektro-klima.de)  
<http://www.cf-elektro-klima.de>



Seit 1872

Schöne Gärten • Neuanlagen • Umgestaltung • Pflege

## Bodo Strieder

Garten- und Landschaftsbau GmbH

Ruhrstraße 29 • 44869 Bochum (Eppendorf)  
Telefon (0 23 27) 7 35 30 • Telefax (0 23 27) 78 02 13  
[galabau.strieder@cityweb.de](mailto:galabau.strieder@cityweb.de)

**SANITÄTSHAUS  
EMIL KRAFT**  
ORTHOPÄDIE-TECHNIK

Südring 10 - 44787 Bochum

Reha-Technik • Prävention • Schuh-Technik • Orthopädie-Technik • Neuropraxis • Ambulante Rehabilitation

Das Sanitätshaus - Ein starker Unternehmensverbund

*Wir sorgen für Bewegung*

**SANITÄTSHAUS  
EMIL KRAFT**  
ORTHOPÄDIE-TECHNIK

**KRAFT  
TECHNIK**  
REHA UND ORTHOPÄDIE

**ORTHOMED**  
Medizinisches Leistungs- und Rehabilitationszentrum GmbH

## Rätsel

Ein Spion wollte in eine Stadt eindringen. Dazu musste er aber den Wachen am Stadttor die richtige Parole nennen, die er leider nicht kannte. Also legte er sich auf die Lauer und wartete.

Schon bald kam ein Händler mit einem Karren und bat um Einlass. Die Wache sagte „28“ und der Händler antwortete „14“ und bekam Einlass. Kurz darauf stand ein junges Mädchen am Stadttor. Die Wache sagte zu ihr „8“. Das Mädchen antwortete „4“ und erhielt ebenfalls Einlass. Als nächstes erschien ein Mönch vor dem Stadttor. Die Wache sagte zu ihm „16“. Der Mönch antwortete „8“ und auch er durfte das Stadttor passieren.

Nun war sich der Spion sicher und ging auf das Stadttor zu. Die Wache sagt zu ihm „12“. Der Spion antwortet „6“ und will zügig weitergehen, jedoch noch bevor er seinen ersten Schritt machen kann zieht der Wächter sein Schwert und tötet den Spion. Er hatte die falsche Zahl als Antwort gegeben.

Wie aber hätte die richtige Antwort lauten müssen?



Lösung des Rätsels aus dem vergangenen Thorpe-Blättchen:  
Er muss nur den Stöpsel ziehen!

## Vereine stellen sich vor Die Sportvereinigung Eppendorf

Die Sportvereinigung Eppendorf e.V. wurde 1885 gegründet und ihre Turnhalle in der Ruhrstraße 150, ist seit 1958 ein fester Bestandteil Eppendorfs.

Mittlerweile hat sie 967 Mitglieder aus allen Altersgruppen. Das Angebot des Sportvereins ist sehr abwechslungsreich gestaltet: vom Turnen für die ganz Kleinen bis hin zum Sport für Ältere. Neben den klassischen Fitness- und Breitensportangeboten gibt es auch speziellere Angebote wie Parcours, Yoga oder Indica.



In der Sportvereinigung sind viele ÜbungsleiterInnen, aber auch einige HelferInnen tätig. Des Weiteren finden jedes Jahr Veranstaltungen statt, wo groß und klein zusammenkommen. Diese haben Tradition und sind wichtig für das Vereinsleben. Es gibt einen Frauennachmittag, eine Mitgliederversammlung, ein Kinder-, Winter- und Grillfest. Die Sportvereinigung hofft, dass diese im nächsten Jahr wieder stattfinden können.

Den Sportverein kennzeichnet nämlich mehr als nur die gemeinsame Freude am Sport, sondern auch das Beisammensein. Wer Interesse an einer Mitgliedschaft hat kann sich auf der Homepage oder in den Schaukästen einen Überblick über die Sportangebote verschaffen und zur entsprechenden Zeit teilnehmen. Auch neue HelferInnen und ÜbungsleiterInnen sind immer herzlich willkommen und können sich unter [info@spvg-eppendorf.de](mailto:info@spvg-eppendorf.de) melden.



## Eine Weihnachtsgeschichte: Himmlische Nachbarn

In der letzten Woche hatte ich eine wahrhaft himmlische Begegnung, von der ich euch unbedingt erzählen muss...

Eigentlich leben wir ja in einer ganz ruhigen, kleinen Gasse in Bethlehem. Mehr Leute als unsere Verwandtschaft, und mal der ein oder andere Gast für die Herberge nebenan, sieht man hier nie.

Nun wisst ihr aber, dass der Kaiser alle Menschen dazu aufgerufen hatte, in die Stadt ihrer Herkunft zu kommen und sich zählen zu lassen. Seit diesem Aufruf können wir uns vor Menschen in der Stadt kaum retten. Und alle brauchen natürlich auch einen Platz zum Schlafen – viele von ihnen haben einen langen Fußmarsch hinter sich gebracht wenn sie hier in Bethlehem ankommen. Ich habe schon oft Leuten einen Schlafplatz angeboten, so auch in der letzten Woche.

Ich hatte die neuen Gäste gerade verköstigt, da klingelte es erneut an der Tür. Eine hoch schwangere Frau, ihr Mann und ein Esel standen vor der Tür und fragten, ob ich noch ein Plätzchen zum Schlafen für sie hatte. So Leid es mir tat, ich konnte sie nicht mehr aufnehmen, es war wirklich jeder Platz in meinem Haus belegt. Aber ich riet den Dreien, in der Herberge nebenan zu fragen, dort wäre vielleicht noch ein Plätzchen frei – wenigstens für die hochschwangere Frau.

Mit schlechtem Gewissen schloss ich die Tür hinter mir. Ich hatte ja keine Ahnung, was ich in jener Nacht noch erleben würde...

Ich ging zu Bett. Zwei Stunden später wurde ich von einem lauten Schrei geweckt. Als ich jedoch aufstand und aus der Tür sah, konnte ich nichts sehen und auch nichts hören. Also ging ich wieder ins Bett.

Ich stand ein zweites Mal auf. Mir war, als hätte ich einen Säugling schreien gehört. Da ich aber draußen nichts erkennen konnte, und in den Fenstern der umliegenden Häuser auch kein Licht zu sehen war, ging ich wieder hinein.

Etwa eine halbe Stunde später wurde ich erneut geweckt. Draußen war es taghell. Ich war mir sicher, dass es tiefe Nacht war. Wieder stand ich auf. Am Himmel stand ein Stern – hell, groß und direkt über dem Stall der Herberge nebenan. Mir war, als wollte der Stern mir etwas sagen, ich wusste aber zu diesem Zeitpunkt noch nicht, was. Ich stand da und schaute den wundervollen Stern an...

Erst als ich Stimmen hörte, und einige Hirten mit ihren Schafen an meinem Fenster vorbei liefen, wandte ich meinen Blick von dem Stern ab. Die Hirten gingen langsam, aber bestimmt in den Stall. Ich sah wieder den Stern an. Er gab mir das Gefühl, dass ich den Hirten folgen sollte. Ich hing mir einen Mantel über die Schultern und ging langsam zum Stall. Vorsichtig öffnete ich die Tür und schaute hinein.

Da lag es. Ein kleines Kind, in Windeln gewickelt in der Futterkrippe. Daneben die glücklichen Eltern, die ich wenige Stunden zuvor noch an meiner Tür begrüßt habe, aber abweisen musste. Das Kind war goldig! Die Mutter winkte mich heran und ich durfte es sogar einmal halten. Als das Kind mich anblickte, war es um mich geschehen. So ein schöner Moment war mir bis dahin noch nicht geschenkt worden.

In den Tagen darauf blieb der Trubel bestehen. Immer wieder kamen Menschen, die sich das Kind ansahen, und der große Stern leuchtete hell über dem Stall. Auch ich ging immer wieder herüber und besuchte die frisch gebackenen Eltern und ihr kleines Geschenk. Dieses kleine Kind war ein Geschenk des Himmels!



## Höfe, Häuser, Herrschaften. Der Hof Hahne

Urkundlich wurde der Hof erstmalig erwähnt im Jahr 1713. Haus, Hof und Land gingen in diesem Jahr über an Johann Jörgen Hahne. Das Gelände grenzte an das Gut Varenholz und lag parallel zur Sudholzstr.

Johann Georg Hahne 1767 -1820, verheiratet mit Anna Gertrude Möllers.  
Georg Heinrich Hahne 1797 – 1877, verheiratet mit Christine Köllermann.

In der Mutterrolle der Grundbesitzer von 1810 wird im Bereich Höntrop Jörgen Heinrich Hahne im Sudholz aufgeführt.

Nachfolgende Generationen pachteten noch zusätzlich Land von der Zeche General und der Stadt Bochum.

Zum Hof gehörte auch eine kleine Schankwirtschaft.

Im folgenden Jahrhundert ging die bewirtschaftete Fläche durch Verkäufe stark zurück. 1960 waren von ursprünglich 75 Morgen nur noch 38 Morgen übrig.

Edgar Hahne verstarb 1950. Otto Kuitgen übernahm den Betrieb.

Auf dem ehemaligen Pachtgelände entstanden Ansiedlungen auch Gewerbebetriebe siedelten dort.

1966 verkaufte die Familie Ackerland auf dem danach eine neue Siedlung an der Stichstraße „Auf dem Rücken“ entstand.



Familienfoto von 1925

Von der Sudholzstr. aus gesehen. v.l. Edgar Hahne, Nachbar Lehmbrink, Lydia Figge, Hildegard Hahne, Erika und Elisabeth Hahne.

Auf dem Bild links: Schuppen und Einliegerhaus.

(Auszug aus unserem Archiv)

## Nachrichten aus Eppendorf

**Nach dem Auszug der Bäckerei Naber** aus dem Übergangsquartier Im Kattenhagen, ist nun auch der Geldautomat der Volksbank an diesem Standort Geschichte. Jedoch ist das kein Nachteil für die Eppendorfer: ein SB-Automat befindet sich im Eingangsbereich von Rewe Lenk. Somit bleibt alles gewohnt erreichbar, nur an einer etwas anderen Stelle.



**Die Bank an der Engelsburger Straße** ist ersetzt worden. Vor nicht allzu langer Zeit hat die Stadt Bochum die Bank wieder installiert. Ob nun ein Diebstahl vorlag, oder sie im Vorfeld absichtlich demontiert wurde, konnten wir bis heute nicht in Erfahrung bringen. Aber nun kann man wieder auf seinem Spaziergang eine kleine Pause einlegen.

**Baustellen**, das können wir in Eppendorf. Wir sind ja leidensfähig. Zum Glück erstreckt sich die aktuelle Umleitung für die Eppendorfer Straße nicht wieder über das gefühlte gesamte Wattenscheider oder Bochumer Stadtgebiet, sondern nur über die Gartenstraße, und auch der Rewe bleibt weiterhin erreichbar. Sehen wir es mal so: So eine kleine Eppendorfer Rundfahrt kann auch mal schön sein.





## Petersilie, Suppenkraut - was wächst in unserem Bauerngarten?

### Der Zylinderputzer (Flaschenputzer)

Bei dem Zylinderputzer handelt es sich um immergrüne kleine Bäume oder Sträucher. Die wechselständigen Laubblätter enthalten viele ätherische Öle und duften beim Zerreiben leicht aromatisch.

Die Einzelblüten sind meist rot gefärbt mit langen Staubblättern und stehen mehr oder weniger senkrecht von der Blütenstandsachse ab. Hierdurch entstehen zylinderförmige Blütenstände, die einer roten Flaschenbürste oder einem Zylinderputzer ähneln.

Die nektarreichen Blüten werden von Vögeln bestäubt, die sich an der Blütenstandsachse kurz unterhalb des Blütenstandes festhalten. Die stark verholzten, harten Kapsel Früchte bleiben oft mehrere Jahre geschlossen und enthalten viele winzige Samen. Erst nach einem Buschbrand öffnen sich die Kapsel Früchte und entlassen die Samen.



Von Kurt Stüber [1] – [caliban.mpiz-koeln.mpg.de/mavica/index.html](http://caliban.mpiz-koeln.mpg.de/mavica/index.html) part of [www.biolib.de](http://www.biolib.de),

## Aus dem „Altes Eppendorfer Kochbuch“

Brotsuppe mit Äpfeln

Man kocht die Rinde von 16  
Brotstücken in heißem Wasser  
weich und füge 2-3 in Stücke  
geschnittene Äpfel hinzu, die mit  
der Brotkruste zusammen weich  
gekocht und durch einen Durchschlag  
getrieben werden. Danach kocht  
man die Masse mit 1/2 Liter Wasser,  
1/2 Liter Weißwein, Zimt, 40 gr. Zucker  
und fein gewiegter Zitronenschale auf  
und schmeckt mit 1 Teelöffel Rum ab.

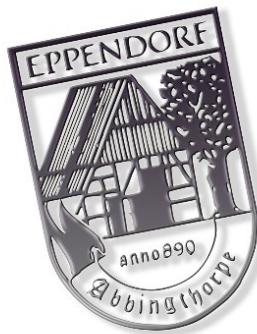






**Wir wünschen allen  
Mitgliedern, allen Freunden,  
Gönnern, Inserenten, Bürgerinnen  
und Bürgern ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gutes  
und erfolgreiches Jahr 2022!**

Der Vorstand  
Die Redaktion





**Der Hof Hahne**  
**An der Sudholzstr. 9**  
**Bild aus dem Jahr 1984**

(Auszug aus dem EHV- Archiv)